



## Thème 9

### Dissémination et communication : Stratégie et événements

La participation à un projet européen impose un plan de dissémination efficace. La communication autour d'un projet, même un projet d'établissement, s'avère importante pour une information ponctuelle et transparente des résultats et des actions menées au cours de cette initiative, notamment si l'on bénéficie du soutien financier offert par des donateurs.

#### Qu'est-ce que la dissémination ?

C'est l'action de diffuser les résultats d'un projet dans une perspective de valorisation et de transfert des connaissances et de maximisation de l'impact des résultats auprès d'un public cible spécifique à travers des publications scientifiques, des bases de données publiques, des colloques, des séminaires, des journées d'étude, ...



Cérémonie de la remise des Prix du Concours Kamishibai plurilingue organisé dans la Vallée d'Aoste, 2019  
[https://it.geosnews.com/p/it/valle-d-aosta/ao/remise-des-prix-du-concours-kamishibai-plurilingue-2018-2019\\_23638630](https://it.geosnews.com/p/it/valle-d-aosta/ao/remise-des-prix-du-concours-kamishibai-plurilingue-2018-2019_23638630)

#### Qu'est-ce que la communication ?

Elle concerne le projet dans son ensemble et pas uniquement les résultats et s'adresse à un public cible plus large et non spécialiste, qui est cependant intéressé par les activités de projet. Le langage sera moins technique, pour mieux communiquer les tenants et aboutissants, et les outils seront adaptés au grand public (site internet, réseaux sociaux, vidéos, dossiers de presse, ...)

Comment faire connaître les résultats palpables d'un concours kamishibai ou plus simplement de la réalisation de kamishibaïs plurilingues ?

La cérémonie de remise de prix est un moment important, qui pourrait avoir lieu à l'occasion d'initiatives d'envergure internationale, pour profiter de la couverture médiatique que cela comporte :



Remise des prix du Concours Kamishibai plurilingue organisé en Grèce, 2019

- La Journée internationale de la langue maternelle, proclamée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) en novembre 1999, afin de promouvoir la diversité linguistique et culturelle et de rappeler l'importance du multilinguisme dans nos sociétés - 21 février ;
- La Semaine de la langue française et de la Francophonie, événement culturel annuel organisé avec le soutien de l'Organisation internationale de la Francophonie autour du 20 mars, Journée internationale de la francophonie ;
- La Journée de l'Europe pour célébrer la paix et l'unité en Europe, 9 mai, date anniversaire de la déclaration Schuman ;
- La Journée européenne des langues, créée lors de l'Année européenne des langues en 2001 par le Conseil de l'Europe, pour sensibiliser les élèves à la richesse de la diversité linguistique et les impliquer dans des projets, 26 septembre ;
- La journée des kamishibaïs, le 7 décembre

<https://www.kamishibai-ikaja.com/en/activities/World-Kamishibai-Day-eng.html>



<https://www.education.gouv.fr/journee-europeenne-des-langues-9845>

**Il faut aussi penser à la présentation du kamishibaï** au sein de l'établissement scolaire ou socio-éducatif (avant ou après la cérémonie de remise des prix), **qui peut avoir lieu dans plusieurs contextes:**

- Rencontre de fin d'année avec les parents
- Présentation à d'autres classes du même établissement
- Présentation dans une bibliothèque

## Il est également important de penser à la

- Publication d'un kamishibai
  - Format papier
  - Format numérique (site Kamilala, epub)
- Diffusion par Internet (version numérique sur YouTube, Vimeo, ...) repris dans le site de :
  - L'établissement scolaire
  - L'organisme qui a promu le concours
  - Kamilala
- Communication grand public
  - Communiqués de presse
  - Interview (médias locaux)
  - Articles dans la presse locale, nationale, internationale
  - Réseaux sociaux : FB, Instagram, Twitter, ...

Exemples issus des **témoignages** des carnets de bord au sujet de la dissémination du projet:

### Pour les enfants d'âge élémentaire<sup>7</sup> :

« Les enfants iront créer un dictionnaire plurilingue avec les mots qu'ils ont appris pendant le projet. Ils et elles iront raconter leur histoire dans les autres groupes de la structure et seront accueillis par les enfants plus petits (par exemple d'âge maternelle), pour présenter le dispositif, planches et castelet et expliquer ce qu'est un kamishibai plurilingue »

« Exposition du Kamishibai.

Dramatisation de l'histoire.

Exposition de l'histoire dans la langue maternelle des enfants étrangers ».



Remise des prix du Concours Kamishibai plurilingue organisé en Grèce, 2019



Participation de Dulala à la journée d'étude "Les rencontres du kamishibai", Maison de la Culture du Japon (Paris), 2019

---

<sup>7</sup> L'âge de scolarisation (qui est ici la référence) varie selon les pays, c'est donc une indication générale à contextualiser.

**Pour les enfants d'âge maternelle :**

« Lecture aux autres groupes et aux familles. Présentation lors d'une fête d'école, exposition du travail réalisé, des étapes de réalisation du kamishibai plurilingue. »

**Pour les enfants ayant l'âge d'aller au collège :**

« Mise en ligne dans le site de l'Institution. »

« Présentation aux familles, exposition du kamishibai à la mini-foire, projet que notre établissement organise tous les ans pour permettre aux enseignants de partager des pratiques pédagogiques. »



Présentation du Kamishibai aux parents- École Bonsucesso, Portugal



Participation de Dulala à la journée d'étude "Les rencontres du Kamishibai", Maison de la Culture du Japon (Paris), 2019



Remise des prix du Concours Kamishibai plurilingue organisé en Grèce, 2019



Affiche de communication d'une action au sein de laquelle s'est inscrit le Concours Kamishibai plurilingue organisé dans la Vallée d'Aoste, 2020



Présentation du kamishibai plurilingue organisée dans le cadre du concours mené à l'Universidade de Aveiro, 2019